



ZENGŐVIDÉK

A PÉCSVÁRADI TÖBBCÉLÚ KISTÉRSÉGI TÁRSULÁS INFORMÁCIÓS LAPJA

Tisztújítás a Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulási Tanácsban



Az egyhangú szavazás eredményeként a Tanács elnöke továbbra is dr. Wekler Ferenc, Mecseknádasd polgármester, alelnökök dr. Bíró Ferenc, Pécsvárad polgármestere és dr. Szelle Tibor, Hidas polgármestere.

Videcz Ferenc: SZI BOGÁR

Fakó ruhájú, kolduló zenész,
Nytt hangszereken csak egyetlen húr van,
Hangod torz zörejek közt csenevész,
Nem játszol csipkefodros mollban, dúrban.

Fűzákkal elegy spondeuszaid:
Áprily, Babits melankóliája.
Elmúlást sejtve rözöd titkaid
Kesernyész, szi alkonyokba zárva.

Muzsikus testvér, ládd, a tél közel már:
Virágszövetb l kifeslett a nektár,
Réznap kandít szakadt ködfüggönyön.

Húzd remény röz Szibilla-nótádat:
Tetszhalál-télb l ocsúdnak az ágak,
Tánra kel gyöngyvirágszem öröm.



Videcz Ferenc, Hidason él költő, író január 22-én, a Magyar Kultúra Napján, Szekszárdon vette át „A Tolna Megyei Mvészeti Díjat”, s az ezzel járó plakettet, mely Mőzsi Szabó István alkotása. A színvonalas ünnepi m sorban elhangzott a kitüntetett fent olvasható szonettje is. A neves író, költő m vészbarátai, tisztelt i körében vehette át Tolna megye legjobbjának járó díjat.

Szívb l gratulálunk az elismeréshez!

Megjelent a Nemzeti Civil Alap Dél-Dunántúli Regionális Kollégiuma által kiírt pályázat a civil szervezetek m ködési támogatására!

A pályázat célja: a civil szervezetek m ködéséhez való hozzájárulás, mind eszköz és infrastruktúra, mind humán forrás tekintetében, melyek el segítik a szervezet fejlődését, m ködését. A pályázat célja továbbá civil szervezetek szoftverekhez való hozzájárulásának támogatása.

A támogatottak köre:

Az alábbi szervezetek nyújthatják be papíralapú vagy elektronikus pályázatukat:

- társadalmi szervezetek** vagy **alapítványok**, amelyeket a bíróság 2008. január 1. el tt joger sen nyilvántartásba vett, és az alapszabályuknak, illetve alapító okiratuknak megfelelő tevékenységüket ténylegesen folytatják,
- a **Dél-dunántúli régióban (Baranya, Somogy, Tolna megyékben) van a székhelyük**, valamint
- az Elektronikus Pályázatkezelési és Együttm ködési Rendszerben (EPER) regisztráltak a pályázati útmutató 4.1.1 pontja szerint.

Beadási határidő : 2009. március hó 13. nap 24.00 óra

A kiírás és az adatlapok elérhet k a www.nca.hu/palyazatok menüpont alatt.

Tájékoztatjuk az olvasókat, hogy a Kistérségi Társulás Munkaszervezete a következő új email-címeken is elérhet :
info@zengoalja.hu,
turizmus@zengoalja.hu.

TÁRSULÁS HÍREI

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulási Tanács 2009. január 21-én tartotta az év első ülését:

1. A Társulás elnökének és alelnökének megválasztása

A Tanács az elnöki tisztségre dr. Wekler Ferencet egyhangúlag megválasztotta, majd ezután került sor az alelnök megválasztására. A Társulási Megállapodás szerint, amennyiben nem Pécsvárad Város polgármestere nyeri el az elnöki tisztséget, akkor Pécsvárad polgármestere lesz a Társulás egyik alelnöke, ebben az esetben Dr. Bíró Ferenc. Dr. Szelle Tibor alelnök jelöltet, Hidas polgármesterét szintén egyhangúlag választotta meg a Tanács.

2. A Téli Közmunka-Program meghosszabbítása

A Pécsvárad Többcélú Kistérségi Társulás által megnyert pályázat keretében, 2008. december elsejétől indult el a Téli Közmunka Program, ami 35 főt foglalkoztatását tette lehetővé 10 településen (Apátvarasd, Berkesd, Erdősmecske, Erzsébet, Lovászhetyény, Mecseknádasd, Nagypall, Pécsvárad, Szellő, Szilágy) 2009. január 31-ig. A Szociális és Munkaügyi Minisztérium december végén pályázatot írt ki, ezen Téli Közmunka-program meghosszabbítására, amit a Kistérség ismét megnyert, így a programban eddig foglalkoztatottak, további 2 hónapig, azaz 2009. március 31-ig dolgozhatnak településükön.

Tájékoztató az ÚMVP III. tengelyére beérkezett pályázatokról

2009. január 12-ig lehetett pályázatot benyújtani az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program III. tengelyének intézkedéseire.

A Zengő-Duna Vidékfejlesztési Közhasznú Egyesület tevékenységi területe 60 települést ölel fel, a Pécsvárad Kistérségben 19 település - ebből 5 falu hátrányos helyzetű, - a Mohácsi Kistérségben 141 település, - ebből 22 falu hátrányos helyzetű - csatlakozott az akciócsoportozhoz.

A 60 településről összesen 134 db pályázat érkezett be, amivel országosan első helyen állunk a 96 LEADER közösségen belül.

A pályázatok pontozása folyamatban van.

Az alábbi táblázatban olvashatják, hogy melyik jogcímenre, hány pályázatot nyújtottak be és mennyi támogatást igényeltek a pályázók.

Jogcímenkénti összesítés		
Mikrovállalkozások támogatása		26
Ebből:	Hátrányos településről:	5
	Igényelt támogatás:	62 956 964 Ft
	Nem hátrányos településről:	21
	Igényelt támogatás:	292 387 983 Ft
	Igényelt támogatás összesen:	355 344 947 Ft
Turisztika		39
Ebből:	Hátrányos településről:	9
	Igényelt támogatás:	167 419 959 Ft
	Nem hátrányos településről:	30
	Igényelt támogatás:	545 107 379 Ft
	Igényelt támogatás összesen:	712 527 338 Ft
Falufejlesztés		50
Ebből:	Hátrányos településről:	19
	Igényelt támogatás:	192 385 795 Ft
	Nem hátrányos településről:	31
	Igényelt támogatás:	289 824 813 Ft
	Igényelt támogatás összesen:	192 385 795 Ft
Vidéki örökség megőrzése		19
Ebből:	Hátrányos településről:	13
	Igényelt támogatás:	134 500 961 Ft
	Nem hátrányos településről:	6
	Igényelt támogatás:	32 566 613 Ft
	Igényelt támogatás összesen:	167 067 574 Ft
Összes beadott pályázat		134
Ebből:	Hátrányos településről:	46
	Igényelt támogatás:	557 263 679 Ft
	Nem hátrányos településről:	88
	Igényelt támogatás:	1 159 886 788 Ft
	Igényelt támogatás összesen:	1 717 150 467 Ft

A Magyar Nemzeti Vidéki Hálózathoz csatlakozásra várjuk az érdeklődő jelentkezéseket!

Németh Györgyi HVI Irodavezető Pécsvárad,
Alackerné Vincze Katalin HVI Irodavezető Mohács

Kétszázlábbon Pécsváradon?



Nyáriel készíti megbeszélés a pécsváradon és a dési központban
Fotó: Böröcz Livia

Pécsvárad lesz a helyszíne annak az országos találkozónak, ahol a települési gyermek és ifjúsági önkormányzatok hosszú idő után újra tapasztalatcserével gazdagodhatnak.

A régebbi közös találkozók fellendítésére, újabb tapasztalatcserére szánták el magukat a helyi gyermek és/vagy ifjúsági önkormányzatok (GYÖK vagy GYIÖK), valamint a *Gyermek és Ifjúsági Önkormányzatok Társasága* (GYIÖT) régi tagjai. Egy nagy szünet után néhányan fellelkesültek egy országos találkozó összehívásának gondolatára annak érdekében, hogy felrangsítsuk a korábbi élményeket. A múlt évben felvetett ötletet egy hosszabb előkészítés és széleskörű tájékoztatás követett, így a *Települési Gyermek és Ifjúsági Önkormányzatok X. Országos Találkozóját* 2009 tavaszára tartjuk.

A kezdeti lelkesedést a Foglalkoztatási és Szociális Hivatal-Mobilitás Országos Ifjúsági Szolgálatának Dél-Dunántúli Regionális Ifjúsági Szolgáltató Irodája karolta fel *Magdali Csaba* irodavezetővel az élen, majd a *Szociális és Munkaügyi Minisztérium* is hamar támogatása felvételét biztosított bennünk. Az elmúlt évben két alkalommal, adatgyűjtés és a régi dokumentumok feltárása volt a feladat, amelyeket sikeresen teljesítettünk. Hamarosan kiküldjük a meghívókat és fogadjuk a jelentkezéseket a márciusi nagy napra.

Az országos találkozó házigazdája Pécsvárad és a PIFÖ, ami azért érdekes, mert egy hiánypótló programot segítünk életre, hiszen a jelenleg működő gyermek és/vagy ifjúsági önkormányzatoknak legfeljebb a saját régiójukon belül van lehetőségük egymással tapasztalatot cserélni vagy találkozni, holott az ország egész területén találunk hasonló célokért munkálkodó csoportokat (jelenleg körülbelül 80-90-et).

És hogy miről is van szó? A településeken működő gyermek és/vagy ifjúsági önkormányzatok (a pécsváradon kívül a PIFÖn kívül kistérségünkben még Berkesden és Szilágyon is működik ifjúsági önkormányzat), ifjúsági civil szervezetek - amelyek korosztályi segítséget, aktivizálókat, önkénteseket és a saját korosztályuk, helyi közösségük érdekében tevékenykednek - közösen tárják fel a helyi közösségeik igényeit, programokat szerveznek, projekteket generálnak és bonyolítanak le.

Reméljük ez a nagyszabású rendezvény ismét településünk jó hírét öregbíti, és reméljük azt is, hogy az ideutazó több mint 100 fiatal a későbbiekben is ellátogat majd családjával, barátaival Pécsváradra, a Pécsvárad Kistérségbe.

A találkozó helyszíne Pécsvárad, időpontja 2009. március 20-22.
További információ: Böröcz Livia ifjúsági referensnél
(borocz.livia@freemail.hu, 72/465-123)

Böröcz Livia ifjúsági referens

ÉVÉRTÉKEL

ERD SMECSKE

Mindig nehéz feladat egy hamar elmúló évet értékelni a polgármester szemüvegén keresztül. A teljesség igénye nélkül a számunkra legfontosabb eseményeket megpróbálom megemlíteni.

Aki rendszeres olvasója *Zeng vidék* újságunknak, az tapasztalta, hogy településünkön az átlagosnál kevesebb cikk jelent meg az elmúlt évben. Ennek sok oka van. Eddig a tudósítások nagy részét az intézményeink dolgozói írták, rajtuk kívül nagyon kevesen „akarták” megmutatni Erd smecske szépségét, vonzerejét, rendezettségét. Ez - úgy gondolom- nagy hiba, ezért is próbálunk ezen 2009-ben jelent sen változtatni.

Az itt lakók felel ssége, hogy településükr l kedvez kép alakuljon ki az újság lapjait forgató olvasó el tt.

Természetesen nem csak jó dolgokról számolhatok be az elmúlt évet illet en. Ezek az események jelent sen érintették a település életét, hétköznapjait.

Nézzünk ezek közül néhányat:

- A sikeres közmunka pályázat során olyan mértékben sikerült eszközökkel felszerelni a közmunkásainkat, amire az elmúlt 10 évben nem volt példa. (Kézi szerszámok, gépek közel 1.000.000.- Ft értékben). **DE!** Az elmúlt év májusában sok környez településhez hasonlóan kirabolták az Önkormányzatot, és a legértékesebb, a közterületek rendbentartása szempontjából is legfontosabb gépeket ellopták.

- Elbuktunk egy közmunkaprogramot a nyár folyamán

- Nem nyert a temet bekerítésére benyújtott TRFC pályázatunk

- Nem épült ki határid re a kábeltelevíziós-internetes-telefonos rendszer (nem az Önkormányzat hibájából ugyan)

Ami viszont mindig is fontos egy település életében, azok az elért eredmények, amelyekre büszkék lehetünk. Ebb l azért sokkal több volt, nevezetesen:

- Elindult egy együttm kódés a Pécsváradi Erdészeti és Önkormányzatunk között. Ennek köszönhet en erd gazdasági közmunkában alkalmazott az erdészeti 6 hónapon keresztül tartós munkanélkülieket, és ez már nem az els alkalom. Idén januártól ismételtén 3 f alkalmazására kerül sor, ugyanitt.

- Minden lehet séget megragadunk, hogy megvalósítsuk a tartósan állás nélkül lév emberek foglalkoztatását. Ezzel együtt jelent sen javítottuk Erd smecske arculatát (közterületek, intézmények állapota, szociális segítség a rászorulóknak, stb.) Jelenleg is 6 f közmunkás dolgozik különböz nyertes pályázatoknak köszönhet en a településen. Rendszeres munkájuknak köszönhet en az utcákról szinte elt nt a szemét. Összegy jtötték a sok gyümölcsöt, amit az óvodai étkeztetésben is hasznosítottunk, stb.

- Az év során - részben váratlanul - benünket ért személyi változásokat sikerült jól megoldani, biztosítva ezzel intézményeink zavartalan m kódését

- Az óvodában és az iskolában az idei évben is alkalmazunk logopédust és fejleszt pedagógust. k azok, akik a településen él és Lovászhetyény l az Erd smecskei Óvodába és Általános Iskolába járó gyermekeink felzárkóztatását, nyelvi képzését végzik. (Kevés helyen m ködik ilyen komplex módon ennek a feladatnak az ellátása.)



- A jól m köd intézményeinkbe járó gyermekek jelent s szerepet vállalnak Erd smecske és Lovászhetyény közösségi életében, köszönhet ez az ott folyó munkának, családi környezetnek. Ilyenek például a n napi, nyugdíjasnapi, falunapi, karácsonyi vagy akár az anyák napi fellépések, de még sorolhatnám... Az együttm kódést mindenképpen er síteni kell, ezt örömmel tesszük mindannyian!

- Jól vizsgázott és m köd képes a szociális ellátórendszer Erd smecskén (szociális étkeztetés, házi segítségnyújtás, jelz - rendszeres szolgálat- itt a mecseknádasdi Gondozási Központ sokat segített a faluban -**NAGYON KÖSZÖNJÜK!**)

- Sikeresen pályáztunk a Falugondnoki Szolgálat bevezetésére, mely munkát részben már 2008-ban is végeztük, de idén sok feladat vár még ránk annak érdekében, hogy az itt lakók komfortérzete jobb lehessen.

- Az óvoda és iskola sikeresen pályázott a nemzeti oktatásra kiírt pályázatra, és nyert közel 2.000.000,- forintot.

- Az óvoda a kis települések számára kiírt számítástechnikai pályázaton 1.163.800,- forintot nyert, mely összegb l az óvodai elhasznált eszközök cseréjére és újak vásárlására nyílt lehet ség.

- Jelent s anyagiak árán ugyan, de biztosítottak a helybeni orvosi ellátást. A családsegítés, a gyermekjóléti szolgálat - f ként az ott dolgozóknak köszönhet en - jól m ködik.

A feladataink 2009-ben sem lesznek



kisebkek, a központi költségvetésb l kapott pénz viszont igen.

Karácsony el tt néhány nappal az intézményeink dolgozóival minden évben leülünk néhány órára, ahol megköszönöm azt az áldozatos, tisztességes munkát, amivel hozzájárulnak településünk fejl déséhez. k azok az emberek, akik ebben a faluban törzsét képezik azoknak az emberi értékeknek, amelyek nélkülözhetetlenek az emberi életben.

Ne féljünk elfogadni T lük a jó szót, a bátorítást, a segítséget, k is ezt várják T lünk!!!

Köszönöm mindenkinek a 2008. évben végzett munkát, amit Erd smecskéért tett, és kérem, újult er vel induljunk a kitaposott úton, mert tennivaló bizony még akad elég!!!

Tisztelettel: Keller János polgármester

ERZSÉBET

Erzsébet község 2008-ban is programokban gazdag évet zárt. Szinte minden állami-országos ünnepet programokkal ünnepeltünk: többek között a n napot, az id sek napját, anyák napját, gyereknapot. De voltak olyan falusi rendezvények, helyi események, melyeket csak a faluközösség ünnepelt együtt, mint pl. a vadásznapi vagy a sportnap.



Nagy hangsúlyt fektettünk a szomszédos falvakkal való kapcsolattartásra. Geresdlakra látogattunk babakiállításra, illetve két csapatunk is indult a G zgombóc Fesztiválon. A fazekasbodaik id seinket látták vendégül. Részt vettünk a pécsváradi Aratóünnepen és a Megyei Vadásznapon is. De szívesen fogadtuk a hozzánk látogatókat is: a szomszéd falvakból kispályás labdarúgó-mérk zésekre érkeztek csapatok, a geresdlakiak templomi énekkórusa a búcsúi misén m ködött közre, a Falunapon pedig többek között felléptek a katólyi és pécsváradi tánc csoportok, valamint a Pécsváradi Big Band.

Fontosnak tartjuk a Kistérségen belüli falvak szoros együttm kódését. Közös kirándulást (zarándoklatot) szerveztünk a szell iekkel és kékesdiekkel, közösen látogattunk el színházba. Egyik legszebb és leglátványosabb kulturális programunk a falu gyermekei által el adott karácsonyi betlehemezés.

2008-ban beadott pályázatunk segítségével a közmunka program keretében 4 f

ÉVÉRTÉKEL

részére sikerült munkát biztosítani. CÉDE-pályázat segítségével az óvoda-önkormányzat épületének tet szerkezetét újjítottuk fel. ÚMVP-pályázat: akadálymentesítés az óvoda-önkormányzat épületén. Vis Major-pályázat: pincetömedékelés. Beadott, de még el nem bíralt ÚMVP-pályázatunkkal a temet körbekerítését



szeretnénk megvalósítani.

Tervezett tevékenységeink: a m vel dési házban közösségi tér kialakítása, illetve a szennyvíz hálózat kiépítése.

Öner b I végzett munkák: a Pécsváradi út bevezet szakaszának kitisztítása; segít kkel közösen az óvodai bútorok korszer sítése; új szolgáltatás: a falu határába telepített döngkút. Sok segítséget kap az önkormányzatunk a Német és Cigány Kisebbségi Önkormányzatoktól is. Falunk lakó is sokat tettek a falu rendjéért, tisztaságáért, például a temet ben végzett társadalmi munka, a faluban és környékén szeméty jtés. Minden elvégzett munkát és programot nem jegyzünk papíron, de úgy gondolom, hogy mindez szemmel látható falunk képén.

Ezúton is tisztelettel köszönöm a segítséget falunk lakóinak, a Német Kisebbségi Önkormányzatnak, a Cigány Kisebbségi Önkormányzatnak és a szomszédos települések önkormányzatainak.

Horváth János polgármester

PÉCSVÁRAD

Zsáli János lemondása után alpolgármesterként láttam el a feladatokat az április 6-i választásokig. A január elejei törvényes átadás átvétel után az id szakos polgármesteri választásokig az id szakos polgármesteri ügyek kezelésére igyekeztem koncentrálni. Megismerkedtem a hivatal küls kapcsolatrendszerével, megyei és kormányhivatalokkal, intézményeink bels m kódésével.

Az átvétel után két fontos pályázatot kellett pontosan február végéig befejezni és beadni, amelyeket profi pályázatió cégek írtak. Iskolafelújítási pályázatunk már el rehaladott állapotban volt, míg kistérségi pályázatunk éppen határid re került beadásra. Sajnos mindkét pályázatunk sikertelen volt. Az iskolafelújítási pályázat formai hiba miatt, míg a szakrendel pályázat egy minisztériumi igazolás kése miatt nem került elbírálásra. Az eddigi pályázataink kudarcái ellenére is a képvisel -testület fontosnak tartotta, hogy

továbbra is pályázzunk. Fejlesztéseinket ugyanis csak az uniós pályázati forrásokból tartjuk reálisan megvalósíthatónak.

A 2008-as költségvetés elfogadásánál is már látszott, hogy az önkormányzati normatívák tovább szültek, és folyamatosan n tt az állam által átruházott feladat, amelyet nem követett az elegend pénzügyi forrás. Ennek következménye lett, hogy az önkormányzat saját bevételeib l (személyi jövedelemadó, helyi adó stb.) volt kénytelen fedezni m kódési feltételeit. A helyi adók 2007-ben ugyan még fedezték a m kódési hiányokat, de 2008-ban ez már nem volt elegend , és csak egy minimális hitel-felvétellel vált lehetségessé az egyensúly. A nagyobb problémát az okozta, hogy a saját bevételeink adták addig azt a pénzforrást, amely mozgásteret biztosított a fejlesztésekhez, karbantartásokhoz, a pályázati önrészekhez.

Az önkormányzat a ciklusprogramjában több feladatot t zött ki, így a központi iskola teljes rekonstrukcióját, az alsó iskola korszer sítését (f tés, korszer sítés), a Vár utcai óvoda meger sítését, a m vel dési ház teljes gépészeti felújítását, a város f terének teljes rendezését, a városi múzeum épületének teljes vízszigetelését, stb. Ezen kívül még számos kisebb lépték intézménykorszer sítést, városrendezési feladatokat határozott meg, mint például a ravatolózó megújítása, a vár állagmeg rzése, hosszútávú folyamatos m ködtetésének megoldása, stb.

A város m kódésének pontos áttekintése az elkerülhetetlen racionálázás miatt szintén fontos feladat volt. Ezt egy uniós pályázat révén próbáljuk megoldani, ami beadásra került és elbírálása folyamatban van (ÁROP-pályázat). Emellett elkezdük az intézményeink m kódési rendszerének áttekintését, a lehetséges bels tartalékok feltárása és az olcsóbb m ködtetés érdekében. Az önkormányzat ezért meghatározta az intézményi szolgáltatások fontosságú sorrendjét (kötelez és nem kötelez feladatok sorrendje). E tekintetben a képvisel -testület és bizottságai nagy segítséget nyújtottak.

Fontos szempont volt az is, hogy a megkezdett intézményracionálázás ne „f nyíró-elv” szerint, hanem prioritási sorrend szerint történjen. Elmondható az is, hogy intézményeinket eddig is szoros gazdálkodás jellemezte. A humán er források tekintetében, amely a m kódési költségek nagyobb hányadát teszik ki, rendre nem érték el a kötelez en elírt minimális létszámot sem. Gyakran ezen minimális létszám biztosítása csak munkaugyi pályázatok révén volt biztosítható. A magas rezsiköltségek és ezen belül a f tési költségek csökkentése miatt határozott önkormányzatunk, hogy energiacsökkentési és racionalizálási programot hajjt végre. A 2009-es évben ezért egy városközpontban lév termálkút fűrésával próbálkozik, több intézményünkben pedig f tés-korszer sítést hajtott végre (zeneiskola, alsó iskola). Az eredményes kűfűrés esetén közintézményeink f tését váltanánk

ki olcsóbb geotermikus h energiával, amelyet részben pályázati forrásokból oldanánk meg. Ennek engedélyezése folyamatban van. Képvisel -testületünk kora nyáron döntött arról, hogy a fejlesztési elképzeléseinkhez szükséges önrészt kötvény kibocsátásból biztosítja. Ezt még a pénzügyi válság el tt szeptember elején sikerrel végrehajtotta.



Fontos szempontnak tartotta az önkormányzat, hogy az érezhető en sz kül feltételek mellett is városunk meg rizze azokat a vívmányokat, amelyeket az elmúlt évtizedekben halmozott fel, és amelyek Pécsváradot a „kultúra kisvárosává” emelték az elmúlt években. Az oktatásban, a zenei képzésben nyújtott magas szint teljesítmény következménye, hogy városunkban pezsg zenei élet van, iskolánkból a nemzeti nyelv oktatása révén is jobb felvételi lehet ségekkel kerülnek ki a végzettek. Emellett számos olyan kulturális rendezvényünk van, amelyeket továbbra is szeretnénk megtartani (Város Napja, Szent István Napok, Pécsváradi Várszínház, Fa M vészeti Alkotótábor, Leányvásár illetve Gesztenyeszüret). Ezeket a várost is ismertté tev kulturális rendezvényeket a sz kül források ellenére is megtartottuk és megrendezzük idén is.

Külön gonddal foglalkozott az önkormányzat a városmarketing stratégiával, hogy rendezvényeink még ismertebbek legyenek és valódi vonzer t jelentenek a fiatalok letelepedésében. Természeti és kulturális értékeink olyan turisztika vonzer t jelentenek, amelyb l a város és vállalkozóink is profitálhatnak. 2008-ban a felsorolt programokon kívül még számos kulturális esemény is volt, így például Megyei Vadásznapi, Országos Fűvészenekari Találkozó, Platthy György Emlékkonferencia, máréfalvi testvérkapcsolat-létesítés, felvidéki és német emlékk -avatások, számos kiállítás és koncert a m vel dési házban stb.

A civil szervezetek aktivitásában is kiemelked év volt 2008. A Községi Kerekasztal együttm kódésével részben pályázati forrásokból megszépültek városi tereink (virágosítás; ül padok, szeméttárolók, virágládák kihelyezése). Ezen kezdeményezéshez járult hozzá az önkormányzat a TEUT-pályázat révén, amellyel a város középkori f terét, a Kossuth-teret rendezte. A Községi Kerekasztal az év utolsó napjaiban egy szociális lakásépítési programot, jótékony-sági karácsonyi vásárt és a hátrányos

ÉVÉRTÉKEL / ÖNKORMÁNYZATI HÍREK



helyzetek karácsonyi ajándékozását valósította meg. A Cigány Kisebbségi Önkormányzattal együttműködve segített a Pécsváradon elszőrt jelentkező hajléktalanság problémájának átmeneti megoldásában is. Rendezvényeikhez sokan csatlakoztak, társadalmi munkában sok embert mozgattak meg. Más egyesületeink, így a mozgáskorlátozottaink és a nyugdíjasaink is számos rendezvényt tartottak (országos találkozók, jubileumi rendezvények stb.) A Mozgáskorlátozottak Vadrózsa dalárdája olyan népszerű lett, hogy számos önkormányzat és klub hívja őket soraihoz. Mindezen pezsgő civil munkához nyújt megfelelő körülményeket és háttérrel a M. Vel. Dési Központunk. A Pécsvárad Várbaráti Kör, mint a város legemblematikusabb egyesülete szokásos évi rendezvényei mellett lelkiismerete volt a képviselő-testületnek. Segített abban, hogy olyan rendeletek szülessenek, amelyek a város épített hagyományainak megőrzését segítik. Javaslatiuk révén a városképet megőrző pályázatot is létesítettünk. Kisebbségi rendezvényeink szintén tovább erősítették multikulturális rendezvényeit. Városunk tánccsoportja szintén örömdetesen fejlődött szakmailag is, számos helyen és számos rendezvényeken lépett fel.

Az önkormányzat üléseinek elkövetkezéseit a város lakói visszaigazolták, hogy ez szükséges. A közügyek jobb megértését, a döntéshozatal mechanizmusait teszi lehetővé a polgároknak. Ezt a célt szolgálja a megújult Pécsvárad Hírmondó is.

2008 a „viharfelhő” ellenére is jó év volt. Fontos, hogy tudjuk nehéz, hónapok és évek jönnek. Városunknak is össze kell húznia a „nadrágszíjat”. Képviselő-testületünk ezt a decemberi ülésén már megkezdte. A polgármester, az alpolgármester és a képviselők az önkormányzat és a közalkalmazottak maguk juttatásainak megnyirbálásaival kezdték a költségcsökkentést. A várható további nehézségek ellenére is a legfontosabb feladatunk, hogy megőrizzük a város pénzügyi egyensúlyát 2009-ben is. Ez nélkülözhetetlen ahhoz, hogy kitűzött céljaink megvalósuljanak, de eddigi értékeink se szenvedjenek csorbát. Kérem városunk polgárait, hogy ennek tükrében segítsék munkánkat, legyenek bírálói és segítsenek bennünket építő javaslatokkal. A közéleti aktivitás elbuzgósítja a gyümölcsöt.

Fogjunk tehát össze Pécsváradért, gyermekeink jobb jövőjéért 2009-ben is.

Dr. Bíró Ferenc polgármester

SZELL

Pályázat

Az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében pályázatot nyújtottunk be: a M. Vel. Dési Ház elé virágládákat, szemetes edényeket, padokat és hirdető táblát, az Ifjúsági Ház előtti terre padokat, asztalt és szemetes edényeket, a buszváróhoz pedig szemetes edényeket és virágládákat szeretnénk elhelyezni. A kihelyezett tárgyak mindegyike fából készül, így egységessé tennék a faluközpontot.

E pályázat keretében szeretnénk továbbá az orvosi rendel udvarában egy parkot és egy, az Európai Unió elírásoknak megfelelő játszótérrel kialakítani.

2009. januárjától megindul a **házi segítségnyújtás** Szell névű Pécsvárad Gondozási Központ keretében belül. A feladatot Szilágyi Lívia látja el. Jelenleg 7 fő, zömében egyedül élő, beteg ellátottunk van.

A Közútkezelő Kht.-val egyeztetve a falu **bevezető útszakaszait** megtisztítjuk a cserjéktől és a bokroktól, hogy szebbé tegyük a faluképet a látogatók előtt. A munkálatokat két fő közmunkás végzi el.

KÁTOLY

Januártól a törvényi elírásoknak megfelelően Kátolyban is megindul a **házi segítségnyújtás**.

Kistérségi mikrotársulás keretében a Pécsvárad Gondozási Központ a szolgáltatást megvalósítja. Egyre több az idős, egyedülálló, szociálisan rászorult ember. Az biztonságuk és ellátásuk érdekében a jelz rendszeres szolgálat mellett a napi látogatást is biztosítja ez a szolgáltatás. Bevásárlás, gyógyszer beszerzése, ebéd házhozszállítása, kisebb ügyek intézése, lelki segítségnyújtás és egyéb problémák megoldása tartozik a feladatok közé. A házi gondozást Erdorfné Polics Katalin látja el. Felmérésünk alapján jelenleg 10 fő igényli ezt az ellátást, a kör azonban minden bizonnyal bővülni fog.

ERD SMECSKE

Siker pályázatok, növekvő gyermeklétszám, színes programok az óvodában

December közepén értesültünk arról, hogy az Oktatási Minisztérium nemzeti és eszközfejlesztési pályázatain is jelentős, összesen **2,2 millió forint vissza nem térítendő támogatást** nyert az intézmény, melyet egyrészt a meglévő berendezések, másrészt a szakmai és informatikai eszközök korszerűsítésére, továbbá a fogyatékos (beszéd- és képességbeli elmaradások miatt halmozottan hátrányos helyzetben lévő) gyermekek fejlesztését célzó taneszközök beszerzésére kell fordítanunk.

Vásároltunk többek között pl. új szőnyeget a csoportba és a fejlesztő szobába, új, kevésbé balesetveszélyes fektetőket, valamint sportszereket. Vettünk egy „Hang-

kontroll” nevű berendezést, logopédiai készletet, Tactillo és Logicco nevű fejlesztő játékokat, egyéb szerepjáték- és tanulásfejlesztő játékokat. A diszkalkulia és a diszgráfia felismerését és megelőzését célzó kiadványokat, diavetítést és vetítésvásznat; az intézmény korszerűsítését és az információáramlást is biztosító irodai eszközöket stb.

Mivel a körülmények teljes mértékben megfelelnek (gondolok itt a személyi, tárgyi adottságokra) az Európai Unió esélyegyenlőségi törekvéseinek, a gyerekek érdekében ki kell használnunk e lehetőségeket még akkor is, ha ez az óvoda dolgozóinak számára jelentős többletet jelent.

Az elkövetkező tavaszi hónapokban - az elkövetkezések alapján - **jelentős létszámnövekedéssel** kell számolnunk. A visszaköltözés és az eljegyzés miatt a jelenlegi 25 férőhelyen 32 kisgyermeknek kell helyet biztosítanunk, melyre a '90-es évek kezdetén volt utóljára példa.

Hagyományainkhoz híven az óvodások is nagy örömmel és szeretettel készültek mind a lovászhetényi, mind az erd smeckei **Falukarácsonyra**. Az idei évben a középső- és nagycsoportos gyerekek a Kisjézus születését felelevenítő *Bethlehemes játékot* mutatták be, míg a kicsik a karácsonyi - téli ünnepkörhöz kapcsolódó versekkel, dalokkal színesítették a műsort. Mindkét faluban az értékes édesség-csomagokon kívül süteménnyel, szendviccsel, teával kínáltak meg bennünket, melyet a megérdemelt munka után jóízűen fogyasztottunk el.

2008. december 5-én az **erd smeckei**



iskolások a Pécsvárad Erdészeti Felkészítésére **Mikulásnapi műsort** adtak Pécsváradon, a M. Vel. Dési Központban.

A műsorban az erdészeti dolgozók és családjaik vettek részt, akik örömmel fogadták iskolásaink színvonalas műsorát. A diákok modern tánccal, mikulásversekkel és angol nyelvű dallal készültek.

A műsort követően megérkezett a várva várt Mikulás, aki nagy ajándékcsomaggal lept meg az összes gyereket. Végül az Erdészeti megvendégelte a gyerekeket süteménnyel, rágcálnivalóval és finomabbnál finomabb gyümölcslevekkel. Iskolásainknak és nekünk, pedagógusoknak is szép élmény volt ez a délután.

Kellerné Önböli Em. ke

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

FAZEKASBODA

A **Virágos Baranyáért** versenyben 50.000,- forintot nyert községünk. Köszönet mindazoknak, akik hozzájárultak ehhez a sikeres pályázathoz, s ezzel együtt a falu virágossá, rendezettebbé tételéhez.

ÓFALU

Ófalu Község Önkormányzata **pályázatot nyújtott be** az ÚMVP III. tengelyében a falufelújítás és megújítás jogcímre a köztemet kerítésének megépítésére, a ravatalozó küls felújítására és egy 24 férőhelyes kolombárium építésére. A beruházás tervezett nettó költsége 6.243.477 forint, amit teljes egészében támogatásból szeretnénk finanszírozni. A beruházás megkezdésével meg kell várnunk a támogatási határozat megérkezését, ezért a pontos kezdési időpontot még nem tudjuk közölni, de a beruházást 2009. évben meg szeretnénk valósítani.

A beruházással egy régen esedékes feladatot tudunk megvalósítani, amivel megvédhetjük hozzátartozóink nyughelyét a szarvasok, vaddisznók, zek károkozásától.

BERKESD

A Pécsváradi Többcélú Kistérségi Társulás **közmunka pályázatának** keretében Berkesden foglalkoztatott 7 f. közmunkás eredetileg január 31-ig tartó munkaviszonya a pályázati hosszabbításának köszönhetően 2009. március 31-ig tart majd. A közmunkások foglalkoztatásához az önkormányzatnak nem kell önerőt biztosítani.

Február közepe táján érkezhet meg Berkesdre az új, 19+1 személyes Volkswagen Crafter **iskolabusz**. A jármű bekerülési költsége 16.200.000,- forint, melyhez 13.500.000,- forint pályázati támogatást nyert a település a kistérség által benyújtott Önkormányzati Minisztériumi pályázaton. A pályázathoz szükséges 20%-os önerőt, 2.700.000,- forintot a Berkesdi Önkormányzat részletfizetéssel teljesíti.

Az új iskolabusz megérkezése után is a Berkesdi Önkormányzat használatában marad a jelenlegi kisbusz, így több településre megoldhatjuk majd a gyermekek szállítását az oktatási intézménybe.

A Berkesdi Fekete István Általános Iskola és Óvoda 2.000.000,- forint támogatást nyert az Oktatási és Kulturális Minisztérium **informatikai pályázatán**. A támogatásból 10 db komplett számítógépet az iskola, 1 db komplett számítógépet, nyomtatót és faxot az óvoda részére vásárolhattunk. Az iskola informatikai termében még 8 db régi számítógép van, melyeknek cseréje a már nyertes, de még nem realizálódott TIOP pályázat segítségével történhet meg. Az informatikai tanterem bútorzata február hónapban szintén kicserélődik. Az új

számítógépes asztalok és székek várhatóan a hónap közepén érkeznek meg, ezek finanszírozása szintén az informatikai pályázathoz történik. A pályázathoz az önkormányzatnak nem kell önerőt biztosítani.

ERZSÉBET

Folytatódhat a közmunka-program

A december óta foglalkoztatott közmunkások 2009. március 31-ig dolgozhatnak falunkban és környékén. Feladatuk a falun keresztül haladó patakok mentén a bozótirtás, valamint a bevezető útkörnyékének rendbe tétele.

Sajnos, a csúszós utaknak köszönhetően a szakácsnő eltörte a kezét. Ezért az **óvodai, valamint a vendégéjkeztetést** ideiglenesen a Gereszlaki Önkormányzat konyhájával oldjuk meg, mely a költségek kismértékű emelkedésével jár. Megértésüket köszönjük.

Erzsébet Faluért Alapítvány

Már március közi az Erzsébet Faluért Alapítvány, de sajnos a személyi jövedelemadó 1%-át ebben az évben még nem fogadhatja. Személyesen azonban bárki támogathatja, ha egyet ért céljaival, ha tenni, áldozni szeretne településünkért.

Az alapítvány elnöke, Balogh Jánosné pillepalack gyűjtéssel és annak leadásából származó pénzzel gyarapította az alapítvány vagyónát. Köszönjük!

Gondolatok a játszótér kapcsán

Mért pont oda? Mert ez jelenleg egy rendezetlen terület a falu központjába.

Miért van rá szükség? Mert kettős célt szolgálhat: a gyermekeknek játszótér, az idősebbeknek, kismamáknak pihenőpark, a fiataloknak találkozóhely ugyanakkor rendezett lenne a faluközpont. Ha a fiatalok jól érzik magukat községünkben, nagyobb valószínűséggel telepednek le és alapítanak családot itt. Lesz egy ifjú generáció, aki segítheti az időseket.

Ne azt keressük, hogy miért, mennyiért! Ezek csak kifogások! Próbáljunk meg közösen, összefogva, egy közös célért együtt tenni: a fiatalokat itt tartani és egy szebb, jobb jövőt biztosítani

Horváth János polgármester

Mecseknádasd

Pályázatok, fejlesztési tervek

Mecseknádasd Önkormányzata pályázatot nyújtott be az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból falumegújításra és fejlesztésre igénybe vehető támogatásra. A tervezett fejlesztés a mecseknádasdi Templom tér rekonstrukciójára irányul. A beruházás keretében többek között a tereprendezés, a csapadékvíz-elvezetés, parkosítás és térrekonstrukció; valamint a templom akadálymentes megközelítése valósul meg. A beruházás nettó költsége és egyben

támogatási igénye 21.597.000,- Ft.

Mecseknádasd Önkormányzata pályázatot nyújtott be az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a turisztikai tevékenység ösztönzéséhez igénybe vehető támogatásra. A tervezett fejlesztés az Önkormányzat tulajdonában álló Liszt Ferenc u. 14. szám alatti ingatlan felújítása. A településen már jelenleg is működő Bakancsos Ház kapacitását kívánjuk növelni. Az ide látogató csoportok kiegészítésére csak részben lehetséges a Bakancsos Házban, így részükre kerül kialakításra egy igényes turistaház (Bakancsos Ház II). A beruházás nettó költsége 30.379.000,- Ft, amelynek 60%-a a támogatás összege.

A Mecseknádasdi Településfenntartó Kht. pályázatot nyújtott be az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból falumegújításra és fejlesztésre igénybe vehető támogatásra. A tervezett fejlesztés a Szabadság tér rekonstrukciójára irányul. A térrekonstrukció mellett a parkosítás és a Civil Közösségek Házának akadálymentes megközelítése is megvalósul. A beruházás nettó költsége és egyben támogatási igénye 15.830.000,- Ft.

A Mecseknádasdi Településfenntartó Kht. pályázatot nyújtott be az Új Magyarország Vidékfejlesztési Program keretében az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból a turisztikai tevékenység ösztönzéséhez igénybe vehető támogatásra. A fejlesztés a Bakancsos Ház, ifjúsági szálláshely felújítására irányul. A megfelelő komfortfokozat kiépítése és a meglévő javítása a cél. A beruházás nettó költsége 18.897.500 Ft, amelynek 60%-a a támogatás összege.

Itt a farsang, áll a bál... - Farsangi programok az óvodában

Vízkereszt napján a hagyomány szerint lebontottuk a karácsonyfát az óvodában, és ezzel kezdetét is vette a vidámsággal kísért farsangi időszak. A téli díszleteket, jelképeket felváltotta a bohócok, girlandok, álarcok tarka sokasága. A csoportokban tréfás versikéket, dalokat gyakoroltak a gyerekek az óvodai vezetésével. Minden csoport meglepetés produkcióval készült a várva várt óvosi jelmezbálra. Elindultak a találgatások, hogy ki mi lesz a bálban. Volt, aki naponta változtatta az elképzelését. A szülők is kedveskedtek meglepetésekkel,

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK/KÖZÖSSÉGI ÉLET

hiszen a két délután szervezett barkácsoláson megmutatták kreativitásukat. Szébbnél-szebb fiú és lány gyermekékszereket készítették, amit a jelmezbálon „zsákbamacska”-ként meg is vásároltak. Készültek nyakláncok, karkötő, fejkötő, stb...

Január 31-re, szombatra mindenkinek elkészült a jelmeze, és kezdetét vehette a felvonulás. A szülői leleményességét és igyekezetét dicséri az ötletes, színvonalas jelmez kavalkád. A lányok többsége persze hosszú, pörgő szoknyás királylány, hercegnő, tündér és menyasszony jelmezben pompázott. A fiúk hagyományos cowboy, kalóz, bohóc, királyfi, indián jelmezek mellett az új TV-mesék szereplőinek bérébe is bújtak. Így volt Superman, Spiderman, Pauer Ranger, kommandós, kannibál. De jó nevettünk az állatkáknak öltözött nyuszi, pillangó, oroszlán, pingvin, tigris, cica, béka, katicabogár, méhecske bemutatkozásán is. Doktor bácsi, pincérlány, harmonikás képviselte a kedvelt foglalkozásokat. Tiszteletét tette a bálban Csipkerózsika és Fülöp herceg is. De a legnagyobb érdeklődést mégis az ezüst pikkely halacska keltette fel, mert senki sem tudta, ki rejti zik a jelmez mögött. Hanna volt az.

A bemutatkozást tánc, tréfás játékok követték, melyet német és magyar zenével körítettünk. A büfében mindenki jóllakhatott a szülői által hozott finom sütittekkel, szendvicsekkel. A zsákbamacska ajándékoknak nagy sikere volt. A színes, vidám karkötő, nyakláncok, hajba való a farsangoló gyermekeket ékesítették.

A farsangi időszak tovább tart. Sok vidámsággal várjuk a tél végét, a tavasz közeledtét. Húshagyó kedden még egyszer magunkra öltjük a jelmezeket. Mi felntek pedig eljártsszuk „Kolontos Palkó” tréfás történetét a gyermekeknek. Táncolunk, dalolunk és elhúzzuk a tél nótáját, rálépünk a farsang farkára, hogy már a tavaszt köszönthessük, és a húsvétra készüljünk.

A Berkesdi Önkormányzat
népmvel vagy mvel désszervez
munkatársat

keres felvételre teljes munkaidős,
közalkalmazotti foglalkoztatásra.

Munkavégzés helye: Berkesd: Idsek
Napközi Otthona és Mvel dési Ház.

Feltétel: szakirányú felsőfokú oklevél.

Fizetés: kjt. szerint. Érdeklődni lehet

Kapitány Zoltánné polgármesternél a
72/458-101 vagy 30/223-2582

telefonon.

Jelentkezések benyújtása: Berkesd
Községi Önkormányzat, 7664 Berkesd,
Alkotmány u. 40.

PÉCSVÁRAD

Újévi elcsendesedés házaspároknak



Kísérleti, de remélhetőleg egyben hagyományteremtő lelki gyakorlat részvevői lehetnek azok a házaspárok, akik január 10. és 11-én másfél napjukat szánták arra, hogy önként vállalva lelki tükröt tartsanak maguk elé, mialatt az örökérvény isteni igazságról szóló elmélkedést hallgatva befogadókká váljanak.

A meghirdetett lelki gyakorlatot vezeti az újonnan megválasztott tábori püspök, Bíró László atya volt. Nevére, Pécshez kötött múltjára való tekintettel sokan éltek a lehetőséggel, és vállalva a messzebbre való ideutazást, örömmel bekapcsolódtak a beszélgetésekbe. A kezdeti gyér érdeklődés ellenére szép számmal jöttünk össze. A helyi öt családon kívül eljöttek többek között Hosszúhetényből, Pécsről, Mohácsról, Kozármislenyéből, Máriakéméndről, Nagyközéből. A plébánia étkezője zsúfolásig megtelt a közös vacsora és ebéd alkalmával, melyek ideje alatt kialakulhatott kötetlen beszélgetés egymás között, kicsit jobban megismerve egymás közösségeit, szokásait. Az elmélkedések idejére a református gyülekezeti terembe vonultunk át, ahol tágas, meleg terem biztosította számunkra, hogy tartani tudjuk a szemkontaktust is.

Mindannyian elmondhatjuk, hogy a rohanó hétköznapi élet mellett ránk férő időnként az elcsendesedés, a lelki töltökezés. Megismerkedve a Szentatya ausztráliai és amerikai beszédeivel, világossá vált néhány hitéleti kérdés, olyan is, amely más megvilágításban tárta elénk a valóságot. A remekül megválogatott beszédek alkalmával mai gyakorlati példák segítségével igyekeztünk a Püspök Úr felhívni figyelmünket az imádság erejére, hatására; a házastársi kapcsolat mindenkor megújítására; a gyermekvállalás, gyermeknevelés jövőre nézve jelentőségére. Az életkor szempontjából heterogén társaság minden tagja megkaphatta a személyes útmutatót: hiszen voltak közöttünk még gyermekvállalás előtt lévő házaspárok, volt néhány nagycsaládos (köztük ötgyermekes párok), de képviseltette magát az idősebb, sokat megélt korosztály is. A vasárnap szentmisén pedig mindenki meghallgathatta a Püspök Úr felemel hangvételű szentbeszédét.

Reményeink szerint lesz folytatása az együttlétnak. Jó volna, ha létre tudna jönni egy pécsváradai közösség, és megalakulna

egy jövőre épít, a múlt tapasztalatait figyelembe véve, a mindennapok örömeit szem előtt tartó családi közösség.

Köszönettel többek felé tartozunk. Bíró Püspök Úrnak még ittlétekor megköszöntük a ránk fordított idejét. A hétvége alkalmával megvalósult a pécsváradai ökömené: Szabóné Mária Nagytisztelet Asszony biztosította a társaság számára a kényelmes, tágas közösségi termet, így csak az étkezések idejére kellett összehúznunk magunkat a plébánián. Az étkezéseket követően sűtemények alkotóinak is köszönetet az önzetlen munkájukért: Friesz Jánosné Joli, Brückner Annus néni, Rózsa Zoltánné Erzsike, Pohli Jánosné Marika, Patacsi Antalné Éva.

Az a kis csapat is nagy segítséget jelentett nekünk, akik tagjai a nyugodt étkezésünket biztosították, és így teljes lelkülettel tudtunk részt venni az elmélkedések során: Patacsi Éva, Patacsi András, Gáll Henrietta, Györk Tímea, Hohmann Edina, Rattig Rita, Réder Zsófia.

A mielőbbi újabb együttlétnéreményében kívánok mindenkinek év közben is rendszeres, léleképítő elcsendesedéseket.

Hegedűs Andrea

Színházban jártak a német klub tagjai

Január 29-én a szekszárdi Deutsche Bühne *Don Quijote* c. német nyelvű előadását tekintették meg a Német Barátsági Egyesület tagjai. A mozgalmas, vidám előadás nagy sikert aratott, szép emlék marad.

Év Üzletembere Díj 2009

A Kereskedelmi és Iparkamara elnöksége az Év Üzletembere Díjban részesítette **Kresz Erikát, a Kresz és Fiedler Kft. ügyvezetőjét**. Ezt a komoly és megtisztelő elismerést olyan személy kaphatja, aki egyes gazdasági szervezetek piacképességét, eredményes gazdálkodását jelentősen javító teljesítményt nyújtott a megelőző évben.

Külön érdekesség, hogy Kresz Erika nem először lett Baranyában az Év Üzletembere. Az első megtiszteltetés 2000-ben érte, amikor is az 1999-s Év Üzletemberévé választották. Ekkor már hatodik éve vezette a Kresz és Fiedler Kft. A cég fejlődése azóta is töretlen. Erről ügyvezető asszony a következőképpen vélekedik:

- Munkatársaimmal úgy gondoljuk, hogy a siker záloga a folyamatos fejlesztés és fejlődés. 2008-ban 240 millió forintos befektetést hajtottunk végre. Felépítettünk egy 1100 négyzetméteres üzemet, 3 db fröccsöntő gépet, több robottechnikát vásároltunk - így egy világszínvonalú üzemet hoztunk létre. Hogy jól döntöttünk, azt a külföldi partnereink elismerései is igazolták. Kresz Erika elmondta azt is, hogy a Kresz és Fiedler Kft.-nél is megéri a mostani gazdasági helyzet problémáit, de igyekeznek optimistán gondolkodni. Racionális gazdálkodási tervet dolgoztak ki és erősítik a marketingmunkát, hogy könnyebben, szélesebb körben megmutathassák tudásukat. Ennek része például a cég

KÖZÖSSÉGI ÉLET

weboldalának megújítása. Gratulálunk a díjhoz és további sok sikert, eredményes munkát kívánunk!

Magyar Kultúra Napja



Színvonalas munkával és a III. Gobelin-kiállítás megnyitásával ünnepelték a Magyar Kultúra Napját Pécsváradon a városi központban január 22-én. A munkák sorában, melyet Hohmann István alpolgármester nyitott meg, a Kodolányi János ÁMK általános iskolás és zeneiskolás növendékei, valamint a Zengő Néptánc-együttes lépett fel.



A gobelin-kiállításon helyi és környékbeli lányok-asszonyok mutatják be legszebb alkotásaikat: 17 alkotó 56 kézimunkája látható. A kiállítás ötlete Gungl Jánosné dicséri, aki ezúttal is felvesz ként segítette a megvalósulást. Ezúttal két kategóriában díjazták is a munkákat, az ünnepélyes átadásra az ünnepi munka után került sor. A díjazottak: 1. helyezett: Árkosi Andorné (Sziklás lány) és Kohlmanné Fischer Éva (Hermelines né). 2. helyezett: Kaiser Józsefné (Szent László átkel a Dráván) és Pongráczné Boris Gyöngyi (Vitorlás). 3. helyezett: Bárác Zsuzsanna (Mucha: Kankalin) és Kuti Erika (Napraforgó). A közönségdíj nyertese: Bárác Zsuzsa (Nofratéte).

A szervezők köszönetet mondanak a támogatóknak: Borostyán Virágüzlet, COOP Kft., Ez+Az, Mayline Divat, Pécsvárad Város Önkormányzata, Vendula Virágüzlet.

A kiállítás január 20-ig látogatható a városi központ emeleti klubtermében és galériájában.

Minden alkotónak szívvel gratulálunk!

Fotó: Bayer Alexandra

Szalagavató bál a II. Béla Középiskolában



Pécsváradon a báliszezon egyik legrangosabb eseménye évről-évre a II. Béla Középiscola szalagavató ünnepélye és bálja. Idén január 16-án, pénteken került megrendezésre a sportcsarnokban és a városi házban. Ismét több száz szülő és családtag nézte végig a szalagok feltárlását, a végzős osztályok tánccbemutatóit. Kering gyertyafényben, szamba és rock - ütemes tappsal jutalmazták a nézőket. Majd jó hangulatú bálban mulathattunk.

Büszkék vagyunk 45 végzős középiscolásunkra, közel ötven leendő pék és húsfeldolgozó szakmunkásunkra. Külön öröm számunkra, hogy népes, 30 fős esti gimnáziumi osztályunk is részt vett az ünnepélyen. Ma már mindannyian a vizsgákra készülnek, amihez kitartást és sok sikert kívánunk nekik.

Az iskola életében rangos és megtisztelő esemény következik. Elismerve az itt folyó szakoktatást ismét Pécsváradon rendezik a pék tanuló országos tanulmányi versenyét márciusban.

HIDAS

Hasznos eladás a házszigetelés fontosságáról



A házfénykép segítségével megállapítható a házszigetelés hiányossága

Érdekes eladásra került sor január 22-én a hidas Benedek Elek Általános Iskola ebédlőjében. A meghívott előadó, szakmabeli Gáspár Imre a termográfia alapjaival ismertette meg a jelenlévőket, valamint az épületek házszigeteléséről adott néhány hasznos tanácsot.

Bemutató a mérési munkát vételekhez használt eszközöket is, mint például a házfényképet készítő kamerát, amit egyébként a gyógyászatban is nagy el szeretettel használnak.

Szóba került az a törvény is, miszerint 2011. december 11-től zöldkártyát kap minden olyan épület, amit eladásra, vagy bérbeadásra szánnak. Ez azt jelenti, hogy ettől naptól fogva kötelező lesz az ingatlanok házátbocsátási tényezéjének megállapítása. Ez a folyamat abból áll, hogy felméri az épületek tulajdonságait, majd ezeket 8 kategóriába sorolják.

Elhangzott továbbá az az érdekes tény, hogy az egyik fontos tényező, hogy a házak házszigetelésénél, energiatakarékosságánál fontos szerepet játszik a függöny hosszúsága, ugyanis minél hosszabb a textília, annál jobban elnyeli a hőenergiát. A szakember kiemelte azt a gyakori jelenséget, hogy a közép házak házvesztése két és fél - háromszorosa a házszigetelttel szemben. Ennek megoldásaként javasolta a közép házak átépítését.

A következő problémaforrás a padlószakszerelés, vagy egyáltalán nem bekövetkezett házszigetelés. Feltűnt a családi házaknál jellemző. Ebben az esetben is jelentős, összesen 30% a házvesztés a házszigetelt házzal szemben. Gáspár úr, aki egyébként maga is elvégzi a házszigetelést, felhívta a közönséget, de annál érdekelt a közönség figyelmét egy pályázatra, ami a házszigeteléshez és nyílászárók cseréjéhez 30% támogatást nyújt.

Sántha Adrienn

Egyházi hírek

Ökumenikus imahétén vehettek részt mindazok a hívők, akik január 18-25. között ellátogattak a hidas református, katolikus, evangélikus, valamint metodista templomokba. A négy vallás tagjai felváltva, mindig más templomban, kétszer hallgatták az igét. Ezek a napok minden felekezettel együtt voltak, az igehirdetés az igehirdetés, hogy a négy vallás tulajdonképpen egy.

ÖT ÉVE VOLT AZ ZENGŐVIDÉK -CSATA

2004. február 13-án a Zengővidéki polgárok megakadályozták a ház kivágását a csúcson, és ezzel elejét vették a lokátor telepítésének. Pécsváradiak, hosszúhetényiek, komlóiak, pécsiek és a Greenpeace aktivistái. E napon folytatódott az 1996 májusában a Pécsvárad Várbaráti Kör által megkezdett tiltakozás, és elkezdődött ennek az évtizednek az egyik legemlékezetesebb környezetvédő akciója, a Civilek a Zengőért Mozgalom. Az ügy 2005. november 23-án kormánydöntéssel zárult le megnyugtatóan a Kelet-Mecsek Természetvédelmi Területre nem került lokátor.

Emléktúra indul február 14-én, szombaton 10 órakor a Zengő re Pécsváradra, a Kossuth térről és Hosszúheténybe, a közép háztól. 12 órakor találkozás a csúcson, megemlékezések az öt éve történtekről.

Civilek a Zengőért Mozgalom

KÖZÖSSÉGI ÉLET/PROGRAMAJÁNLÓ

Hasonló egység indíttatásából rendezik meg az egyházak tagjai a közös napi gyülekezetet, melynek időpontját március 15-étől kezdik ki.

ERD SMECSKE

2008. december 21-én, vasárnap rendezték meg a **Falukarácsonyt** településünkön, melyen a helyi óvodások és iskolások adtak színes műsort.

Az iskolások betlehemes játékkal, magyar német versekkel, angol és német nyelv dalokkal készültek. Valamennyien nagy örömmel, lelkesedéssel és izgalommal készültek erre az örömteli, meghitt ünnepre.

A műsor után minden 14 év alatti gyermek karácsonyi csomagot kapott az Önkormányzattól, s ezen kívül minden gyermeket vendégül is láttak teával, édességekkel, aprósüteménnyel.

Kellerné Ömböli Eméke

BERKESD

A **Berkesdi Ifjúságért Sportegyesület** 100.000,- forint támogatást nyert a Wesselényi Miklós Közalapítvány által kiírt pályázaton. A támogatást a 2008. szeptember és 2009. tavaszi szezon játékevetés díjának kiegyenlítésére használjuk fel. Mivel az egyesület csak a 2008. év folyamán alakult, a Nemzeti Civil Alapprogram pályázatain még nem vehet részt, ezért a módosításra pályázati támogatáshoz csak a Közalapítvány által juthat.

ERZSÉBET

Újabb ajándék

Berg Ferdinand holland állampolgár, aki szabadideje nagy részét Erzsébeten tölti, szívesen tulipánhagymákkal, januárban pedig egy nagyon szép faliorával ajándékozta meg a települést. Az órát a polgármesteri hivatalban helyeztük el. Köszönjük önzetlenségét!

Tisztelt Olvasók!

A Segít Kéz a Mozgássérültekért

Alapítvány abból a célból jött létre,

hogy támogassa a Pécsváradon

működő Mozgáskorlátozottak

Egyesületét és az Egyesület tagjait.

Célunk: a hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének elősegítése.

Kérjük, **adója 1%-ának felajánlásával**

segítsen, hogy segíteni tudjunk!

Adószámunk: 18312526-1-02.

Köszönjük!

Az Alapítvány Kuratóriuma

PÉCSVÁRAD

A Pécsvárad Várbaráti Kör éves közgyűlése

Éves közgyűlésre hívja tagságát **február 16-án, hétfőn 18 órakor** a Pécsvárad Várbaráti Kör a művelődési központ nagytermébe. Aki tagdíját szeretné rendezni vagy helyi kiadványokat vásárolni, 17 órától teheti meg ugyanott.

Az elmúlt év gazdag programján szerepelt a *Felvidékiek Pécsváradon* és *A pécsvárad fehér kerámia* című kiállítások, a Zengővíz készült dokumentumfilm bemutatója, aladunai, kalotaszegi, közép-dalmáciai és szlavóniai kirándulás és több túra. A Pécsvárad Várbaráti Kör emléklapokat adott át első ízben és elnyerte a helytörténeti múzeum számára a **Működési Engedélyt**. Megjelentette a *Pécsvárad Füzete* első kötetét és elnyerte a Pécs 2010 Európa Kulturális Fővárosa felvezető évének programja pályázatát: **A pécsvárad Szent Benedek Rendi Apátság szerepe a Pécsi Egyházmegye létrejöttében** című konferencia és kiállítás megrendezésére.

Ez már az idei programban szerepel, akárcsak a 100. év született Nemes Endrére és a 60. év elhunyt dr. Entz Bélára való megemlékezés. Folytatódik a történelmi síremlékek, az emlékművek helyreállítása. Kirándulást terveznek a Fertő-Hanság Nemzeti Parkba, a Vág völgyébe (Érsekújvár, Nagyszombat, Nyitra, Trencsén, Zobor-vidék) és dolgoznak egy Crna Gora (Monte Negro) Albánia út megszervezésén.

A közgyűlés dönt arról, ki kapja a Pécsvárad Várbaráti Kör idei plakettjét.

Gállos Orsolya

Mozgáskorlátozottak Egyesülete

Felhívjuk Tagjaink figyelmét, hogy az egyesületi **tagdíjak befizetési határideje június 30!**

Kérjük Önöket, hogy amennyiben módjukban áll, a befizetéseket a fogadónapokon rendezzék! Amennyiben csekken fizetnék be a tagdíjat, kérjük, a csekk bemutatásával igazoltassák le a tagsági könyvet, mivel az csak így érvényes kedvezmények igénybevétele!

Tájékoztatjuk Tagjainkat, hogy az **éves közgyűlésünk február 19-én, 16 órakor** lesz a művelődési központban. Minden Tagunkat és az érdeklődőket is szeretettel várjuk.

A következő egyesületi **fogadónapok:** február 19-én, 9-12 óráig, március 3-án, 14-15 óráig 15 órától klubnap!), március 19-én 9-12 óráig.

Györök Tiborné

Mozgáskorlátozottak Pécsvárad Várbaráti Körje titkára

Rendezvények a Fülep Lajos Művelődési Központban

- 2009. február 10., kedd: A Nyugdíjasok Körzeti Egyesületének **Farsangi bálja**

- 2009. február 13., péntek: A Kodolányi János ÁMK Általános Iskola **Farsangi bálja**

- 2009. február 18., szerda: **Világjáró klub**
- 2009. február 20., péntek: **Megyei Szaxofon Találkozó**

- 2009. február 21., szombat: **Szüleket Névelő Bálja**

- 2009. február 26., csütörtök: 15-21 óráig a Baranya Megyei Önkormányzat Általános Iskola **Farsangi bálja**

SZELL

2009. február 21-én 15 órától **felidézzük a régi farsangi idők**, melyre meghívjuk falunk egyik díszpolgárát, Mester Ferencet, akinek itt töltött tanítói éve alatt nagy szerepe volt falu közösségi életében.

Rendezvényünkre szeretettel várunk mindenkit!

NAGYPALL

Szeretettel hív és vár minden érdeklődőt a 2009. március 28-án, szombaton, 13-17 óra között megrendezésre kerülő **Kézmesztés és Húsvéti Vásárra és Játszóházba** a nagypalli kultúrházba a szervező Régi Mesterségeket Felelevenítő Közhasznú Egyesület.

FAZEKASBODA

Februárban közös **farsangi mulatságot** szerveznek az idős és a gyermekek az idős klubjában. Március 8-án pedig a hölgyeket köszöntik a Nemzetközi **N nap** alkalmából.

ERD SMECSKE

Régi hagyomány szerint, 2009. március 7-én, szombaton a hölgyeket köszöntik a **N nap** alkalmából a településen a Kultúrházban.

2009. március 14-én, szombaton a **Német-Magyar Baráti Egyesület** Erdsmecske fennállásának **10. évfordulóját** ünnepli. Délután 15 órától minden érdeklődőt várunk egy színes kulturális műsorral Erdsmecske község kultúrházába. Ünnepelekedjenek velünk!

ERZSÉBET

Farsangi bál

Az Erzsébeti Önkormányzat az óvodával közösen Farsangi Bált rendez gyermekeknek. A bevételt játszótéri eszközök vásárlására fordítjuk. A programban: szépségverseny, tombola, élzene és büfé. Mindenkit szeretettel várunk.



A farsangi bál a korábbi években is nagyon sikeres volt

PROGRAMAJÁNLÓ

Pécsvárad

Az APSONS családi zenekar jótékony-sági koncertet szervez a megalakulásának 10. esztendőjébe lépett Pécsvárad Big Band javára Pécsváradon, a Fülep Lajos M vel dési Központ nagytermében, 2009. február 27-én, 20 órai kezdettel.

Közrem kódnek: Bach Singers (Pécs), Vivat Bacchus Énekegyüttes (Pécs), Pécsvárad Big Band, az APSONS (Pécsvárad), valamint erre az alkalomra összeállt, különleges zenei formációk. **Miért egyedülálló és példaérték ez a koncert?**

A Pécsvárad Big Band 10 éve nyújt tartalmas szórakozást a nagydíjnyertes zenekaron belül és kívül is közösséget alkotó csoport megérdemlik a támogatást!

A támogatást két pécsi együttes és egy pécsváradai családi zenekartól!

A kultúra, ezen belül az el adó m vészet, így a zene területén is a rivalizálás, egymás elnyomása és az irigység tapasztalható napjainkban. Ezzel a koncerttel példát szeretnénk mutatni, hogy egymást segítve, összefogva sokkal nagyobb sikert és eredményeket lehet elérni, mintha egymás ellen dolgoznánk.

Példázza ez a koncert azt is, hogy van igény

a tartalmas szórakozásra, hogy lehet és kell igényes kultúrát adni mai is, fiatalnak és id sebbnek egyaránt.

A koncert egyúttal példa lehet az EKF programjainak tekintetében is: Pécsváradon komoly m vészeti bázis van, melyre a nagy esemény is alapozható! A két pécsi és két pécsváradai együttes, valamint a "meglepetés-formációk" (szólóénekesek, jazz/funky-trió, stb.) bizonyíthatják, hogy létezik együttműködés a megyeszékhely és a vidék települései, m vészeti csoportjai között s ezek az együttesek szívesen közrem kódnek abban, hogy Pécs 2010-ben valóban Európa igazi Kulturális F városa lehessen.

A koncertet retro-party zárja az APSONS muzsikájával, mely nemcsak a tánchoz kínál lehet séget, hanem maradásra bírja közönséget: beszélgessenek, cseréljenek véleményt, ismerkedjenek.

A koncert f védnöke dr. Hargitai János, a Baranya Megyei Közgy lés elnöke.

Támogatók:

Baranya Megyei Önkormányzat (dr. Hargitai János elnök)
Pécsvárad Város Önkormányzata (dr. Bíró Ferenc polgármester)
PannonPharma Gyógyszergyártó Kft. (Pallos József igazgató)
Pécsvárad Városi Televízió
Gamma Security Kft.

Hangszervíz Hangszerbolt és Szervíz, Pécs (Gyenes Attila üzletvezet)
Borostyán Virágüzlet, Pécsvárad
Fatalicska Pizzéria és Kiszvendégl , Pécsvárad
AA-Dent Kft., Pécsvárad
DekorSprint Reklámmomda, Pécs

Mecseknádasd



A mecseknádasdi Gondozási Központban február 20-án délután 15 órai kezdettel kerül megrendezésre a hagyományos **farsangi mulatság**. Jó hangulatról, finomságokról a Nyugdíjasklub tagjai, valamint az intézmény dolgozói gondoskodnak.

Szeretettel várjuk minden érdekl d t!

IDÉN ELS ALKALOMMAL KÉTNAPOS RENDEZVÉNY, MELYNEK ZÁRÓ LÁTVÁNYOSSÁGA AZ ÓBÁNYAI TÜZESKERÉK-GURÍTÁS HUTZELSONNTAG ÓBÁNYA, 2009. FEBRUÁR 28. SZOMBAT MÁRCIUS 1. VASÁRNAP

FEBRUÁR 28. SZOMBATI PROGRAM**10 órától**

winterbergi séta a Duna-Dráva Nemzeti Park vezetésével

13 órától

Kultúrház: játszóház

Hutzelsátor: egészséges élelmiszerek vására, kézm ves kirakodó vásár

15 órától

Fazekas-kiállítás: zeng vidéki népviseletek

15.30-tól

Kultúrház: egészség-felmérés, táplálkozási tanácsadás, el adás

16 órától

Hutzelsátor: Millich-család zenés, szórakoztató m sora
Hutzel-különlegességek
ÓBÁNYAI BŐJTI FALATOK
TÜZESKERÉK-SÜTIK
mindkét napon megvásárolhatók a Hutzelsátorban!

MÁRCIUS 1. VASÁRNAPI PROGRAM**10 órától**

Hutzelsátor: egészséges élelmiszerek vására
Kultúrház: játszóház

11 órától

Pécsváradról indul
az 5. emlékplakettes Tüzeskerék-túra Dr. Novotny Iván vezetésével

15 órától

Kultúrház: szokások, hiedelmek ismeretterjeszt el adás, vetítés

Hutzelsátor: Ördögszekér Kompania bábel adása

16.30-tól

Jéhn-kocsma el tti fúvószenekar, levonulás a tüzeskerék-gurítás színhelyére

17.30-tól

Hutzelsátor: Heim József, Schlapp János - egykori „hutzelpuvelek”

mesélnek a tüzeskerék-gurítás szokásáról

18.00 órakor

LEGURUL A TÜZESKERÉK
utána

Mecseknádasdi Fúvószenekar m sora

Wagner József vezényletével

Záróprogram:

„hutzelpuvelek” köszöntése

Az Egészséges Élelmiszerek Vásárának résztvev i:
Mecseki Erdészeti Zrt. Kárászi Gyümölcsfeldolgozó Üzeme,
Mecsek Drog Pécsvárad, Gy r f sajtok, Ormánság
Alapítvány aszalványok, Aranycipő Pécsvárad, Hosszúhetény
mézek,

Ez úton hívjuk fel a térség bioélelmiszerekkel foglalkozó gazdáit és a környékbeli kézm veseket, hogy árusítási szándékuk esetén jelentkezhetnek még a vásárral!

Jelentkezni a következ elérhet ségeken lehet: 30/6640-449, csatlos.ferenc@vipmail.hu

Szervez k:

Óbánya község Önkormányzata
Óbányai Német Kisebbségi Önkormányzat
Óbányai Német Olvasókör Egyesület
„Óbányáért” Közhasznú Alapítvány

SPORT

PÉCSVÁRAD

Fábián Sebestyén Emléktorna



Január 21-én labdarúgó emléktornát rendeztünk kedves tanítványunk, Fábián Sebestyén emlékére. Sebestyén, amíg egészséges volt, iskolánk csapatának tagjaként sok mérkőzésen szerepelt eredményesen, nagyon szerette a labdarúgást. A kupákat és különdíjakat családja ajánlotta fel, és kérésükre minden évben megrendezzük ezt a tornát. A négy csapat játékosai lelkes és látványos játékkal szórakoztatták a számos szurkolót.

Eredmények:

- I. Pécsvárad 9 pont (20:0)
 II. Hosszúhetény 6 pont (11:3)
 III. Mecseknádasd 3 pont (5:4)
 IV. Hidas 0 pont (0:29)

Küldöndíjak:

- Legjobb mez nyjátékos: Kungl Ádám (Pécsvárad)
 Gólkirály: L. Rincz Géza (Hosszúhetény)
 Legsportszerűbb játékos: Spannenberg Máté (Pécsvárad)
 Legjobb kapus: Méder Zsolt (Mecseknádasd)
 Legjobb pécsváradai játékos: Prigli Gergő



A pécsváradai csapat játékosai: Kungl Ádám, Spannenberg Máté, Kleisz Krisztián, Prigli Gergő, Váradi Richárd, Kisföldi Dávid, Albert Flórián, Jehn Márk, Pista Benjámin
 A csapat vezetője: Gelencsér János.

Gelencsér János

N i kézilabda NB III.

A március 7-én induló bajnokságra a csapat edző mérkőzésekkel készül.

2009. február 4.: Pécsvárad Mágocs, február 11.: Pécsvárad - Vörös

Meteor és február 18.: Pécsvárad - Kelet SE. Az edző mérkőzések az edzés keretén belül zajlanak 17.45 órakor..

NB III. Tavasz szezon kezdő mérkőzései a következők:

- 2009. március 7. szombat, 16.30 óra: Vörös Meteor Pécsvárad [helyszín: Nevelési Központ, Pécs]

- Március 14. szombat, 13.30 óra: Pécsvárad Komló [helyszín: Pécsvárad Városi Sportcsarnok]

Szeretettel várunk minden kedves szurkolót edző- és tétmérkőzéseinken!

Hódosiné Vadász Ildikó

Kézilabda utánpótlás

Az **Országos Adidas Bajnokság U15** korosztály **Régiós döntő** 2009. február 14-én Pécsváradon kerül megrendezésre. Az egész napos program két baranyai csapat, Pécsvárad és Mohács összecsapásával, 10 órakor kezdődik. A további öt mérkőzés 16.30 órakor ér véget. A régiós döntőt ezt követően az eredményhirdetéssel zárul.

Várjuk a szurkolókat és a kézilabda iránt érdeklődőket!

Fiataljaink 2009. február 7-én Hercegszántón **nemzetközi tornán** vesznek részt, mely jól illeszkedik a felkészülésükbe.

Szívesen látjuk a Pécsvárad Kistérségben élő, 1990-ben és előtte született lányok érdeklődését minden hétfőn és pénteken 16 órakor a Városi Sportcsarnokban az edzéseinken! Legyetek TI is csapattagok!

Valentai Csaba

EINLADUNG

Wir laden alle Interessenten zur Vortragsreihe „Nationalitätsleben Gestern und Heute“ ins Vereinshaus der Gemeinde (Mecseknádasd) ein.

Themen:

- 15. Februar 2009 16 Uhr

dr. ANDRÁSFALVI Bertalan Zusammenlebende Nationalitäten in Südungarn

- 1. März 2009 16 Uhr

Ungarndeutsche Literatur mit Musik

- 15. März 2009 16 Uhr

dr. WILD Katharina Die Ungarndeutsche Dialekte in Südungarn

Alle Interessenten werden herzlich erwartet!

Deutsche Minderheitenselbstverwaltung Nadasch

MEGHÍVÓ

Sok szeretettel meghívunk minden érdeklődőt a Civil

Szervezetek Házában tartandó

„Nemzetiségi életünk tegnap és ma”

című előadásorozatra

Témák:

- 2009. február 15. 16 óra

Dr. Andrásfalvi Bertalan: Magyarok és németek együttélése a Dél-Dunántúlon

- 2009. március 1. 16 óra

Német nemzetiségi irodalom zenei aláfestéssel

- 2009. március 15. 16 óra

Dr. Wild Katalin: Délmagyarországi németek nyelvújásai

Minden érdeklődőt sok szeretettel várunk!

Mecseknádasdi Német Kisebbségi Önkormányzat

Értesítjük tudósítóinkat és
 hirdetőinket, hogy a következő
 lapzárta ideje

2009. február 23.

Kérjük a határidő pontos betartását!

HIRDETÉS

DUGULÁSERHÁRÍTÁS



Ipari és háztartási lefolyócsövek tisztítása profi gépekkel
bontás nélkül.

Csőkamerával felderítve és ellen rizve.
Korrekt áron, korrekt munkavégzés 0-24-ig.
Hívjon bizalommal.
Kozsán Csaba
Tel: 06-30/300-9611

Álláskulcs

HA ÖN MEGVÁLTOZOTT
MUNKAKÉPESSÉG
ÉS MUNKANÉLKÜLI...
ÉS DOLGOZNI SZERETNE...
ÉS ÉRTENI AKAR AZ ÁLLÁSKERESÉSHEZ...

Kérjük, vegye fel velünk a kapcsolatot!
06-20/332-75-72 Kaposvár, Iszák u. 42.

Helyben:

Györk Tiborné, Pécsvárad, Bem u. 21.
06-30/855-13-78, 06-72/465- 418

Álláskulcs

Személyes találkozókon felmérjük az Ön munkaerő-piaci lehetőségeit...

Személyre szabottan segítünk az elhelyezkedéshez szükséges buktatókon átjutni...

Önnek csupán annyit kell tennie, hogy részt vesz a foglalkozásokon és valóban állást keres!

A tapasztalataink szerint az együttműködés legalább 50%-a 3 hónapon belül elhelyezkedett.

További információk: www.msme.extra.hu www.meosz.hu

Álláskulcs

Tévedés ne essék! Önnek meg kell dolgoznia a sikerért! Mi csupán megmutatjuk Önnek, hogy amire vágyik, az elérhető közelségben van.

Helyesbítés

Talán többen észrevették, hogy januári számunk 12. oldalán a pécsváradai Közösségi kerekasztal adventi rendezvénysorozatáról szóló beszámoló mellett az Ófaluban rendezett Mindenki karácsonya ünnepség zsúfolt néz terét, és nem a II. Adventi Jótékonysági Vásár zsúfolásig megtelt sátrát láthatták.

Az ófalusi rendezvény beszámolójából sajnálatos módon kimaradt Vörös Márta és Dorn Andrea neve, akik pedig nagy szerepet vállaltak a munkájukban és a betanításban. Ezúton is köszönjük munkájukat!

Az adventi vásárról szóló összefoglalóban pedig - örömdetes módon - tévesen jelent meg az adománygyűjtés során befolyt összeg. Azért örömdetes a tévedés, mert a vásár napján valóban „csupán” 350 ezer forint került az adománykasszába, de még januárban is érkeztek további adományok, így végül a jótékonysági akció során 465.905,- forint gyűlt össze! A Közösségi kerekasztal tagjai tisztelettel köszönik a nagyvonalú támogatást, a felhasználásról folyamatosan tájékoztatják a nyilvánosságot.

A hibákért a tudósítók és a szerkesztőség nevében is elnézést kérünk!



A Berkesdi Önkormányzat eladásra meghirdeti a tulajdonát képező Berkesd, Alkotmány u. 35. szám alatti családi házas ingatlanát (volt pártház).

Irányár: 6.000.000 Ft.

Az Alkotmány u. 36. szám alatti ingatlant (régikola) szintén eladásra hirdeti az önkormányzat.

Irányár: 5.000.000 Ft.

Érdeklődni lehet az önkormányzat Kaptány Zoltánné polgármesternél a 72/458-101 vagy 30/223-2582 telefonon.

MÉZ ELADÓ!

Garantáltan jó minőségű méz egész évben eladó!

Hochrein, Pécsvárad, Zengő köz 2.

Tel.: 72/465-780

ZENGŐVIDÉK

A Pécsváradai Többcélú Kistérségi Társulás
havonta megjelenő információs lapja

Megjelenik 5500 példányban.

Felkészítők: Dr. Wekler Ferenc elnök

Szerkesztőség, nyomdai előkészítés: Komlómed Kht.,
7761 Kozármisleny, Széchenyi u. 29.

Tel.: 06-30/475-9078

e-mail: gasz.bernadett@gmail.com

Készült a Völgység Nyomdában

Tel: 74/451-812

Az újság internetes szolgáltatója a Drávanet Rt.!

web: www.zengovidek.hu

ISSN 1786-4690